



нантъ Субботичъ начальникомъ Закаспійской области и командиромъ 2-го туркестанскаго армейскаго корпуса.

ПЕРМЬ. Навигация открылась; погода жаркая. Поля освободились отъ снѣга; озимые хлѣба удовлетворительны.

ВОЛОГДА. Завтра идетъ первый пароходъ въ Устюгъ.

ХАРЬКОВЪ. Выходы озимыхъ прекрасны, не смотря на тяжелую зиму; оправилась ихъ весна. Погода теплая и дождливая; посѣвы яровыхъ закончены вполнѣ при благоприятныхъ условияхъ. Цѣны на наличный хлѣбъ безъ движенія.

КОСТРОМА. Волга очистилась; сверху прошли первые пароходы.

СОФІА. Судебный слѣдователь по дѣлу объ убійствѣ Михаѣлану и Фитовскаго смѣненъ за медленное производство слѣдствія.

— Намѣреніе болгарскаго правительства упразднить вѣнское дипломатическое агенство вызвало въ Вѣнѣ неудовольствіе; ожидаютъ, что будетъ по крайней мѣрѣ сохраненъ постъ дипломатическаго секретаря.

ПЕКИНЪ. Вауаронъ готовится къ эвакуации пунктовъ, которые были заняты съ цѣлью оказатъ сопротивление китайскимъ регулярнымъ войскамъ, отступление которыхъ ожидается въ скоромъ времени.

БЕРЛИНЪ. „Norddeutsche Zeitung“ пишетъ, что въ нѣкоторыхъ газетахъ приведены данные относительно отдѣльныхъ установленныхъ будто бы цифръ новаго императорскаго таможеннаго тарифа, который будетъ представляется уже правительствамъ отдѣльныхъ государствъ, германскаго союза.

— Графъ Вальдерзэ телеграфируетъ изъ Пекина, что посланные до Калгана патрули не нашли тамъ и въ окрестностяхъ никакого скопления войскъ. Лихунчангъ сообщаетъ, что войска генерала Ли отошли отъ Гуоло чрезъ Цинхинъ къ Шанси. Въ среду состоится казнь убійцы капитана Варча на мѣстѣ, гдѣ совершено преступленіе. Колонны генераловъ Бальи и Кеттлера, не встрѣтивъ сопротивления, достигли различныхъ пунктовъ Великой стѣны, ближайшей границей Шанси.

ЛОНДОНЪ. По свѣдѣніямъ вечернихъ газетъ, въ фортѣ Карлайль близъ Корка взбунтовался стоящій тамъ 5-й батальонъ монстерскихъ фузилеровъ. Не смотря на предостереженія офицеровъ, батальонъ отказался оставаться въ баракахъ, хотя у солдатъ отнято оружіе; въ Коркѣ и смежныхъ городахъ ихъ мятежное поведение вызываетъ нѣкоторое смущеніе.

КАПИТАДЪТЪ. Мятежники изъ Бумшананда отступили на холмъ близъ Пеллы; по однимъ свѣдѣніямъ Девять 5 апрѣля пересѣкъ желѣзную дорогу у Волверуга, по другому онъ находится у Сенекаля, а Крицигеръ идетъ на Оранжевую колонию.

— Изъ Раслида агентству Рейтера телеграфируютъ, что буры повсюду появляются небольшими отрядами; въ многихъ мѣстахъ происходили столкновенія. Съ высотъ у Мидльбурга буры подаютъ сигналы огнемъ; они поставили тамъ геологическій аппаратъ. Буры часто пересѣкаютъ желѣзную дорогу, но частое движеніе блиндированныхъ поѣздовъ не позволяетъ имъ портиръ желѣзнодорожную линію.

По официальнымъ свѣдѣніямъ, общее число плѣнныхъ буровъ, находящихся еще въ Оранжевой колоніи и Трансваалѣ равняется 17,823 человекѣмъ.

12 апрѣля. ШАНХАЙ. Императорскимъ указомъ организуется изъ принца Цина, Лихунчанга, Юньи, Кунхана, Ванпенчжао и Личжуанлина комитетъ съ Люкувни и Чжанжидунюмъ въ качествѣ помощниковъ для разсмотрѣнія полученныхъ отъ различныхъ провинціальныхъ губернаторовъ памятныхъ записокъ о введеніи реформъ и выбора изъ нихъ самыхъ практическихъ, и самыхъ важныхъ для благоденствія имперіи предложеній. Какъ только отъ этого комитета получатся докладъ, императоръ, испросивъ совѣтъ и одобреніе у вдовствующей императрицы, издастъ распоряженія, а по возвращеніи двора опубликуетъ указъ къ странѣ, которымъ будутъ

введены въ силу предписанія мѣропріятія. Шанхайскія газеты сообщаютъ по этому поводу что новое учрежденіе подъ названіемъ „Главное управленіе государственныхъ дѣлъ“ замѣнитъ собой упраздненный государственный совѣтъ.

— Императорскимъ указомъ предложено Йеюенлину сложить съ себя постъ губернатора Гуанси, причемъ его преемникомъ назначенъ канцлеръ казначейства Лехикси.

КИЛЬ. Новый русскій крейсеръ „Аскольдъ“, построенный на крупнопсковой верфи въ Германіи совершилъ первое пробное плаваніе.

ВѢНА. Верховный кассационный судъ отвергъ кассационную жалобу Гильзенера, приговореннаго судомъ присяжныхъ къ смертной казни за убійство.

— Намѣреніе болгарскаго правительства упразднить вѣнское дипломатическое агенство вызвало въ Вѣнѣ неудовольствіе; ожидаютъ, что будетъ по крайней мѣрѣ сохраненъ постъ дипломатическаго секретаря.

ПЕКИНЪ. Вауаронъ готовится къ эвакуации пунктовъ, которые были заняты съ цѣлью оказатъ сопротивление китайскимъ регулярнымъ войскамъ, отступление которыхъ ожидается въ скоромъ времени.

БЕРЛИНЪ. „Norddeutsche Zeitung“ пишетъ, что въ нѣкоторыхъ газетахъ приведены данные относительно отдѣльныхъ установленныхъ будто бы цифръ новаго императорскаго таможеннаго тарифа, который будетъ представляется уже правительствамъ отдѣльныхъ государствъ, германскаго союза. Мы уполномочены заявить, что эти сообщенія ложны; проектъ таможеннаго тарифа не представленъ въ настоящее время отдѣльнымъ государствамъ и цифры отдѣльныхъ ставокъ вообще еще не установлены.

НАУШОРТЪ. Операции сосредоточиваются въ настоящее время въ области вокругъ Граафрейнета и Стейнсбурга; англійскій отрядъ преслѣдуетъ Крицингера; другой отрядъ дѣйствуетъ близъ Пиретона противъ Шиперса и Малана. Между Маланомъ и добровольцами изъ Викторіи произошла стычка послѣ бомбардировки, длившейся нѣсколько часовъ, добровольцы заняли позицію Малана.

ГАРИСМИТЪ. Супруга Воты заявила, что пора ей супругу прекратить борьбу, которую бесполезно продолжать.

— Отрядъ генерала Рендля въ субботу былъ вовлеченъ въ сраженіе и пустилъ въ ходъ тяжелую артилерію.

КАЗАНЬ. На Волгѣ отъ Рыбинска до Нижняго мѣстами рѣдкій ледъ; на Камѣ около Березниковъ ледоходъ, около Перми рѣдкій ледъ; на Волгѣ около Твери убыло за сутки на 14 вершковъ; на рѣкѣ Костромѣ вода пошла на убыль.

ЧИСТОПОЛЬ. Озимые повсемѣстно очень хороши; овсяный сѣвъ въ полномъ разгарѣ; погода благоприятная.

ВАРШАВА. Окружный судъ приговорилъ врача Пржиборскаго за преступленіе, предусмотрѣнное ст. 1492 и 1463. Уложенія о наказаніяхъ (изгнаніе плода) къ лишенію правъ состоянія и къ каторжнымъ работамъ на четыре года.

МОСКВА. По желанію королевы Драги отправлены въ Бѣлградъ профессоръ Снегиревъ и Губаревъ.

ТВЕРЬ. Началось правильное движеніе пароходовъ по верхнему плесу Волги; вода сильно убываетъ.

АРХАНГЕЛЬСКЪ. Двина вскрылась на 250 верстъ выше Архангельска.

ЛОНДОНЪ. Извѣстіе, принятое сперва съ недоумѣніемъ, подтверждается, что въ городѣ Литѣ обнаружены золотые приски. Рудная жила проходитъ подъ Кингстритомъ въ сѣверо-западномъ направленіи до моря. Призванный правительствомъ специалистъ изслѣдовалъ пробу руды. Онъ далъ 80 унцій золота на тонну. Правительство заяв-

ляетъ притязаніе на все, найденное золото.

ПРЕТОРІА. По официальнымъ свѣдѣніямъ, со времени сообщенія объ общей цифрѣ плѣнныхъ, взято въ плѣнъ еще 355 чел.; въ добычу досталось 386 ружей, одно 12 фунтовое орудіе и 15000 малокалиберныхъ патроновъ; шесть буровъ пали, у англичанъ былъ одинъ убитый и пять раненыхъ.

### Хроника.

Кончина Н. А. Воскресенскаго. 12 апрѣля, въ 10 часовъ утра въ Перми скончался начальникъ пермскаго почтово-телеграфнаго округа ст. совъ Н. А. Воскресенскій. Отъ мѣстныхъ чиновъ почтово-телеграфной и почтовой конторы для возложенія на гробъ покойнаго посланы вѣнки.

Назначеніе. Въмѣсто бывшего секретаря пермской духовной консисторіи Г. П. Добротина назначенъ св. синодомъ кол. сек. В. А. Никитинъ, который на дняхъ вступитъ въ отправленіе своихъ обязанностей.

Командировки на Уралъ. Господинъ министръ земледѣлія и государственныхъ имуществъ, по докладу горнаго департамента, 24 минушаго марта, изволилъ командировать геолога геологич. комитета, Горн. инженеръ г. Высоцкій командировать въ пермскую губернію, срокомъ съ 1 мая по 1 ноября, для продолженія изслѣдованія платиновыхъ мѣсторожденій. Одновременно съ этимъ, военнымъ министерствомъ командирована въ текущемъ же году на Уралъ классн. воен. топографъ г. Хрусталева, который будетъ производить топографическую съемку въ районѣ Крестовоздвиженскихъ промысловъ наследниковъ графа П. П. Шувалова.

Утвержденіе въ должности. Избранный на послѣднемъ очередномъ губернскомъ земскомъ собраніи членомъ пермскаго губернскаго по земскимъ и городскимъ дѣламъ присутствія отъ губернскаго земства В. В. Грибаль, министерствомъ внутр. дѣлъ въ сказанной должности не утвержденъ.

Медали за спасеніе погибавшихъ. Высочайше пожалованы крестьянамъ пермскаго губерніи Николаю и Александру Павловымъ и Матвѣю Корякову медали съ надписью „за спасеніе погибавшихъ“, для поношенія на груди на Владимирской лентѣ, — за оказанныя ими человеколюбивые подвиги, первымъ двумъ золотыя, а третьему серебряную медаль.

Къ улучшенію коневодства. Главное управленіе государственнаго коннозаводства предполагаетъ произвести въ ближайшемъ будущемъ подробное изслѣдованіе коневодства въ разныхъ губерніяхъ Европейской Россіи съ цѣлью собрать возможно обстоятельныя данныя о современномъ состояніи коннозаводскаго дѣла и, главнымъ образомъ, опредѣлить тѣ мѣстности, которыя представляются наиболее благоприятными для развитія коневодства и гдѣ можно приступить безотлагательно къ попыткамъ массоваго улучшенія лошадей съ наименьшими затратами отъ казны. Во всѣ подобныя мѣстности предполагается командировать особая экспедиція для изученія на мѣстѣ конскаго матеріала и опредѣленія наиболее цѣлесообразныхъ способовъ и мѣропріятій для поднятія мѣстнаго коневодства. Въ виду этого, вслѣдствіе отношеній главноуправляющаго государственнымъ коннозаводствомъ, г. пермскій губернаторъ предложилъ уезднымъ земскимъ управамъ доставить ему въ самомъ непродолжительномъ времени, въ интересахъ упрощенія дѣла общія свѣдѣнія о тѣхъ мѣстностяхъ уѣздовъ, которыя представляются наиболее благоприятными для коневодства и въ которыхъ по мнѣнію уѣздныхъ управъ, могутъ быть съ успѣхомъ примѣнены мѣропріятія по массовому улучшенію коневодства, при чемъ указаніе подобныя мѣстностей можетъ быть ограничено одною волостью, селомъ или даже поселкомъ.

Собраніе. 15-го апрѣля въ 6 час. вечера состоится актресное собраніе екатеринбургской ремесленной управы.

Сессія уѣзднаго сѣзда. 18 апрѣля открываются засѣданія екатеринбургскаго уѣзднаго сѣзда, для разсмотрѣнія уголовныхъ и гражданскихъ дѣлъ.

Общее собраніе. 21 апрѣля въ 7 час. вечера состоится общее собраніе членовъ екатеринбургскаго общества велосипедистовъ и любителей физическаго развитія. Собраніе будетъ происходить въ залѣ гостиницы Молчанова. Въ программу занятій собранія войдутъ для обсужденія

слѣдующіе вопросы: 1) Утвержденіе кассовога отчета за 1900—1901 г.г. 2) Докладъ строительной комиссіи по постройкѣ велодрома, 3) Выборъ новыхъ членовъ комиссіи, 4) Выборъ комитета на 1901 и 1902, г.г. и 5) Выборъ ревизионной и гоночной комиссіи и обсужденіе текущихъ дѣлъ.

Пожаръ. Вчера, 12 апрѣля въ 12 час. дня выскочилъ пожаръ на углу Клубной и Обсерваторской улицъ въ д. бывш. Данилова. Огнемъ сильно попорчена деревянная крыша дома и стѣны внутри квартиры. Прибывшей соеинной пожарной командой пожаръ скоро былъ потушенъ. Убытки незначительны. Причины пожара пока не выяснены.

Пожаръ. Вчера, 12 апрѣля, въ 3 Мельковской ул. въ д. Морозова, у квартиранта г. Савинныхъ оказались заломанными замками дверей, запертыхъ въ его отсутствіе изъ дому и сорваны замки съ двухъ большихъ сундуковъ, стоящихъ въ комнатѣ. По осмотру сундуковъ оказалось, что воры ничего съ собой не захватили а только поразбросали вещи, находящіяся въ сундукахъ.

Скорострѣжно умерла. 28 марта въ с. Черданскомъ скорострѣжно умерла Татьяна Михайлова, 65 лѣтъ.

24 марта, въ д. Малый Истокъ Арамилской вол., спустя 3 часа послѣ тяжельныхъ и мучительныхъ родовъ, умерла кр-ка Покровской вол. Прескурякова.

На яденіи въ группѣ. 24 марта, около с. Черданскаго найдены умиливъ кр-ки Калниковъ. 32 лѣтъ, который какъ оказалось возвращался изъ города. Д. знаніемъ установлено, что Калниковъ умеръ отъ чрезвычайнаго употребленія вина.

### ОТЧЕТЪ

по спектаклю, данному 8-го апрѣля 1901 года Екатеринбургскимъ Благотворительнымъ Обществомъ въ пользу дѣтскаго уѣбжища и яселъ.

ПРИХОДЪ	
Выручено отъ продажи билетовъ . . . . .	862 р.
„ отъ продажи винъ, закусокъ, чая и бутвоверокъ . . . . .	123 „
Итого 985 р.	
РАСХОДЪ	
За залъ И. З. Малецкаго . . . . .	45 р.
Музыкантамъ . . . . .	35 „
За освѣщеніе . . . . .	27 „ 30 к.
За печатаніе объявленій, афишъ и программъ въ редакціяхъ „Урала“ и „Уральской Жизни“ . . . . .	39 „
Авторскимъ . . . . .	6 „
Суфлеру . . . . .	12 „
Парикмахеру . . . . .	8 „
Прислугѣ . . . . .	10 „
Итого 182 р. 30 к.	
Остается чистой прибыли 802 р. 70 к.	

Комитетъ Екатеринбургскаго Благотворительнаго Общества считаетъ своимъ долгомъ принести свою глубочайшую благодарность любителямъ, участвовавшимъ въ спектаклѣ, жертвовавшимъ и всѣмъ постигшимъ спектакль.

Предсѣдательница М. Пономарева.  
Секретарь К. Заулинко.

### Намъ пишутъ.

Изъ Уфы. Въ скоромъ времени въ городѣ открылся повторная палата торговыхъ мѣръ и вѣсовъ. Для ученія дѣла поврѣки и клейменія былъ командированъ управой на 1½ мѣсяца В. Н. Соколовъ.

Изъ Кунгура. Существующее здѣсь общество поощренія о народномъ образованіи въ городѣ и уѣздѣ въ 1 января 1901 г. имѣло 102 членовъ изъ нихъ 4 почетныхъ, 4 нечленовъ и 64 члена сотрудника. Въ кассѣ общества къ тому же сроку находилось 1,114 руб. 5 коп.

Израхоловано было въ минувшемъ году 129 руб. выданныхъ въ качествѣ пособія бѣднякамъ ученикамъ.

Изъ Красноуфимска. Еще въ 1881 г. по инициативѣ гласнаго С. П. Сивова, городская дума, въ ознаменованіе 25 лѣтня царствованія Императора Александра П, постановила построить паркъ на Глазавской площади. Въ настоящее время собранный на это дѣло капиталъ равняется 8,710 р. 22 коп. Въ послѣднемъ засѣданіи думы для постройки парка выбранъ особый строительный комитетъ въ слѣдующихъ лицъ: И. В. Лукьянова Т. Е. Ярославцева, Г. И. Сидякова, С. А. Свиридова И. А. и К. А. Шевельныхъ, П. А. Серебрянникова, П. М. Аверина, И. М. Лукьянова, протоиерея мѣстнаго собора І. М. Дукьянова С. П. Сивова и М. И. Вяткина.

Изъ Чердыни. Недавно препровожденъ для утвержденія въ вѣдѣніе комитетъ по исторіи, археологіи и этнографіи Чердынскаго края.

Цѣль возникающаго общества состоитъ въ собираніи, храненіи, научной обработкѣ и изданіи предметовъ исторіи археологіи и этнографіи чердынскаго края. При обществѣ учреждаются музей и библиотека, въ которую будутъ собираться рукописи и печатныя изданія по исторіи археологіи и этнографіи чердынскаго края.

Общество намѣрено: 1) снаряжать экспедиціи для изслѣдованія края въ научномъ отношеніи или снаряжать для той же цѣли отдѣльныхъ лицъ; предпринимать съ научною цѣлью экскурсіи; устраивать по предметамъ своей специальности публичныя лекціи, чтенія, а также и выставку издавать по предметамъ своихъ занятій записки, отчеты, протоколы и пр.

Желаемъ новому обществу, возникающему въ столицѣ древней Вирміи, полного процвѣтанія.

Изъ Оса. Горожане относительно санитарнаго благоустройства имѣютъ весьма смутныя понятія. По окрестностямъ города, около кладбища, казармъ и пруда, а иногда даже въ самомъ городѣ, вездю разбросаны въ изобиліи разнаго рода нечистоты и отбросы, которые, съ наступленіемъ теплаго времени, гниютъ и заражаютъ воздухъ зловоніемъ. Мало того: вывезенныя за городъ не-

### ФЕЛЬЕТОНЪ.

#### „Тетушка.“\*)

Разсказъ Фрица Скавронека.

(Съ нѣмецкаго).

Она шла вдвоемъ въ зеленомъ лѣсу. Онъ —высокій, семидесятилѣтній юноша съ блондурными вьющимися волосами, съ первыми пушкомъ на верхней губѣ, пренормальной силы и здоровья. Она —высокая, стройная женщина, не старше двадцати четырехъ лѣтъ. Хотя въ ея фигурѣ не было уже нѣжной красоты ранней юности, но ея темные глаза глядѣли ласково и жественно. Итакъ, они шли вмѣстѣ въ зеленомъ лѣсу. Высокій юноша звалъ свою излюбленную, молоденькую дамъ „тетушкой“. Съ тѣхъ поръ, какъ они впервые начали осмѣлительно относиться къ окружающему, —а это было еще не въ очень далекомъ прошломъ, —онъ всегда смотрѣлъ на свою „тетушку“, какъ на существо высшее. Она же обыкновенно называла его своимъ „маленькимъ кавалеромъ“, и онъ ей сопутствовалъ всюду, куда бы она ни ходила, даже въ лѣсу. Но вотъ прошло уже почти полгода съ тѣхъ поръ, какъ они были въ послѣдній разъ вмѣстѣ въ этомъ лѣсу. Тогда была зима. Снѣгъ засыпалъ дороги и лежалъ на сучьяхъ осеенъ, низко пригибая ихъ къ землѣ своею тяжестью. Тогда она каталась въ маленькыхъ саночкахъ, безъ колокольчиковъ, по едва протоптаннымъ лѣснымъ дорожкамъ. У ея сидушки, который правилъ, пальцы совершенно заострѣли отъ мороза, и ей стало его жалъ. Чтобы согрѣть его, она брала го одну, то другую его руку, попеременно, и отогревала ихъ въ своей большой муфтѣ. Хотѣла далеко не модная была эта муфта, но за то такая удобная! Затѣмъ наступила весна, и „тетушка“ уѣхала на мѣсяцъ и долгія недѣли. И когда юношѣ случалось проходить мимо прекраснаго дома, гдѣ жила раньше „тетушка“, то не понятная ему самому грусть и тоска шемали его сердце. А между тѣмъ онъ ярче и выраивался; пушокъ на верхней губѣ сталъ расти и темнѣть.

Вчера „тетушка“ вернулась домой. Онъ самъ ѣздилъ за ней на станцію желѣзной дороги. Она сильно покраснѣла, когда онъ, въ пылу юношеской радости крѣпко ее подцѣловалъ, какъ привыкъ это дѣлать раньше. Послѣ этого „тетушка“ бросила на него такой странный взглядъ. И вотъ теперь они шли рука-о-руку черезъ зеленый лѣсъ. „Тетушка“ послѣднее время проводила на морскихъ купаньяхъ и до того стосковалась по родному сосновому лѣсу съ его мягкимъ ковромъ изъ мха, что на слѣдующій же день послѣ своего возвращенія домой она, въ сопровожденіи своего „маленькаго кавалера“, —она до сихъ поръ звала такъ этого здоровеннаго малаго, —отправилась посмотрѣть есъ свои излюбленные уголки. У нея было ихъ нѣсколько: лужайка съ маленькими ручейкомъ, берега котораго густо заросли незабудками; маленькое озерко, близъ котораго было такъ приятно сидѣть на сѣнѣй муравѣ; темная лощинка, гдѣ даже въ самое жаркое дню можно было найти прохладу подъ покровомъ густой листвы. Не разбирая дорогъ, шли они оба по направленію къ лужайкѣ. Она омыслала ему свое путешествіе, рассказывала о большихъ городахъ, извѣстныхъ ему лишь по имени, о жизни въ алеггантомъ мѣстечкѣ съ морскими купаньями. Ему казалось, что среди разсказа голосъ ея слегка дрожалъ, по временамъ, но, вѣроятно, онъ ошибался, такъ какъ изъ-за чего бы „тетушкѣ“, всегда одинаково спокойной, одинаково къ нему ласковой, волноваться? Но когда они стояли въ густомъ орѣшникѣ и осторожно выглядывали на поляну, чтобы не напутать пасущихся на ней изыщныхъ козъ, онъ совершенно явственно почувствовалъ, что ея рука, которой она держала его за руку, стала вдругъ горяча, какъ огонь. Затѣмъ они ушли въ рѣдкомъ. Они не хотѣли пугать доверчивыхъ животныхъ, которыя паслись такъ близко отъ нихъ. „Тетушка“ дорожно нарвала цвѣтвювъ и теперь шла изъ нихъ длинную, разноцвѣтную гирлянду. Она хотѣла надѣть ея на шею эту гирлянду, но когда прирмѣла, то она оказалась слишкомъ длинной. Тогда она пожелала, чтобы они украсили ея свою блондурную голову. И чтобы не

ошибиться и на этотъ разъ въ размѣрахъ она положила его голову въ себѣ на колѣны. Теперь ему казалось, будто все ея гибкое тѣло наполнилось сладкимъ трепетомъ. Это его еще больше удивило. Продолжалось это долго, пока вѣнокъ не вприселъ ему въ пору. Но когда онъ, наконецъ, былъ готовъ, то „тетушка“ имъ уже больше не интересовалась. Она встала и пошла впередъ къ любимому зеленому мѣстечку на берегу озера. Да, ему казалось, что добрая „тетушка“ что-то не въ духѣ. Онъ всталъ ея за руку и чистосердечно спросилъ, не сердится ли она на него за что-нибудь. — Можеть быть, и сердусъ, большой ты глупецъ! —отвѣтила она. Въ грустномъ настроеніи шелъ онъ за нею. Теперь онъ собиралъ цвѣты и разные зеленые побины, чтобы сплести ей вѣнокъ. И когда они пришли къ берегу озера, то скоро нашли и свое излюбленное мѣстечко, гдѣ она такъ часто сидѣла и болтала вдвоемъ. Оно стало еще укромнѣе. Гибкая вѣтвь плачущей березы склонялась еще ниже къ землѣ, а зеленые кусты ежевики, переплетясь, образовали такую непроходимую стѣну, что никто не могъ бы проникнуть сквозъ нее, не зная узенькой тропочки. „Тетушка“ улеглась въ травѣ, а ея влюбленный „маленькій кавалеръ“ сѣлъ съ ней рядомъ и торопливо принялся сислать дубовыя и буковые вѣтви, въ изыщнейшій украсила ихъ синими колокольчиками. Она лежала съ закрытыми глазами, а на ея вѣкижъ щекажъ разцвѣли двѣ аллы розы, и грудь ея сильно вздымалась отъ неровнаго дыханія. Вдругъ у малаго захватило грудь, ему стало точно душно. Кровь бросилась ему въ голову, онъ самъ не зналъ почему. — Онь загонорилъ. Онъ сталъ рассказывать своей „милой тетушкѣ“, что происходило за время ея отсутствія въ иль деревушкѣ. А вмѣстѣ съ тѣмъ онъ удивлялся тому, что и его голосъ дрожитъ, и что по временамъ онъ не можетъ вспомнить, о чемъ, бипш, онъ только что говорилъ? Да не заснула ли тѣмъ временемъ „тетушка“? Онъ осторожно склонился надъ нею. Вдругъ она захватила своей горячей рукой его

вьющиеся волосы... но уже не такъ мягко и нѣжно, какъ дѣлала это раньше, когда она съ напускною строгостью бранила своего „маленькаго кавалера“. Итъ, на этотъ разъ она схватывала съ силой и страстью. При этомъ ея темные каріе глаза открылись и заблестѣли гнѣвомъ. И все-таки ему показалось, что крошкѣ гнѣвнаго блеска онъ видитъ въ нихъ еще что-то, что-то незнаемое, непонятное... Онъ совсѣмъ сталъ грустенъ. Онъ не могъ понять, чѣмъ бы ему задробрить свою милую „тетушку“. Въ немъ подолзло какое-то странное, неподдающееся пониманію чувство. Онъ хотѣлъ что-то, самъ не зная чего. Она внезапно вскочила и стремительно направилась, но не къ темной лощинкѣ, а къ опушкѣ лѣса. Съ стѣннымиымъ сердцемъ шелъ онъ за ней. Ему казалось, что онъ пустилъ какое-то громадное счастье, которымъ могъ воспользоваться. Но какъ? Въздъ этотъ веселый малый былъ еще такъ глупъ. Еще сто шаговъ, и они выйдутъ на опушку. Вотъ ужъ и свѣтъ сталъ проглядывать между стволами деревьевъ. — Тетушка, дорогая тетушка, ты на меня сердилась? —заговорилъ онъ. Онъ дотрналъ ея и схватилъ за руку. — Тетушка, дорогая моя, да за что же ты сердилась? И же ни въ чемъ не виноватъ! Она останаовилась и стала глядѣть на него не то грустно, не то съ усмѣшкой. — Итъ, ты тутъ вовсе ни въ чемъ не виноватъ, большой ты глупецъ! И вдругъ она опять схватила его за кудри своей горячей рукой и притянула къ себѣ его голову. Потомъ она крѣпко подцѣловала его, чтобы доказать, что она все еще его милая, любящая „тетушка“. Но губы ей горѣли и трепетали. И ты тутъ точно завѣса пала съ его глазъ, и онъ прозрѣлъ. Онъ уже не видѣлъ больше „милой тетушки“, онъ видѣлъ лишь пылающую страстью женщину, трепещущую въ его объятіяхъ. Тѣсно обнявшись, пошли они сквозъ зеленый лѣсъ... Но ужъ не въ опушкѣ шли они на этотъ разъ.

\*) „Рус. Вѣд.“

чистоту уносятся водой в рѣчку Осинку, из которой жители берут воду для своих потребностей.

Не пора ли позаботиться о санитарном благоустройствѣ города?

Изъ Шадринска. Въ городской богадельнѣ въ минувшемъ году содержалось 14 муж. и 35 женщин, содержаніе которыхъ обошлось 1400 руб.

Въ дѣтскомъ саратовскомъ приютѣ содержалось 16 мальч. и 16 дѣвочек, на содержаніе которыхъ нарасходовано 1891 рубль. Приютъ содержится на проценты съ капитала, пожертвованнаго разными лицами. Капиталъ этотъ въ настоящее время равенъ 42 тыс. руб.

### Столичные извѣстія.

Въ виду случаевъ неумѣлаго составленія приказа объясненій и удостовереній родства на прошлыхъ выборахъ приходило, желающихъ вступить въ бракъ съ избранными невестами—родственницами, по духовному вѣдомству предписано, чтобы прикты возможно точнѣе и правнлывѣ выяснил степенн родства между женихами и невестами, прописывая въ удостовереніяхъ, что о отвѣтственности удостоверенія состоятца на основании посемейныхъ церковныхъ документовъ, а не на голосованіи показаній просителѣй.

Министерство народного просвѣщенія поставило на очередь вопросъ о преобразованіи средних и низшихъ техническихъ школъ и приступило къ разсмотрѣнію составленнаго въ центральномъ учрежденіи министерства проекта реформы среднего технического образованія.

Сущность этого проекта сводится къ сознанію двухъ совершенно новыхъ типовъ техническихъ училищъ. Первый изъ нихъ представляетъ училище съ четырехлѣтнимъ курсомъ, доступъ въ которое предположено ограничить окончившимъ курсъ въ городской училищѣ; этотъ типъ технического училища долженъ замѣнить существующія нынѣ высшія и среднія технические училища, подготовляющія питомцевъ исключительно для практической дѣятельности. Второй же типъ среднего технического училища—это промышленно-реальное училище, вполнѣ самостоятельное, съ восьмилѣтнимъ курсомъ общеобразовательныхъ и прикладныхъ наукъ; воспитанники училищъ этого типа, получая солидную техническую подготовку и владея достаточнымъ общимъ образованіемъ, предназначаются проектомъ для непосредственной практической дѣятельности или могутъ поступать въ высшія спеціальныя учебныя заведенія для продолженія своего образованія.

Проектъ преобразованія всѣхъ управленій мѣстныхъ органовъ министерства земледѣлія разработать окончательно и внести на разсмотрѣніе государственнаго совѣта.

Министерство внутреннихъ дѣлъ приступило къ переработкѣ закона о крестьянскихъ семейныхъ раздѣлахъ.

Учебнымъ вѣдомствомъ въ самомъ непродолжительномъ времени будетъ приступлено къ обсужденію вопроса объ увеличеніи программ преподаванія естественныхъ наукъ, математики и новыхъ языковъ въ реальныхъ училищахъ. Поми м этого будетъ обсуждаться программа преподаванія въ женскихъ гимназіяхъ, которую имѣется въ виду кореннымъ образомъ перемѣнить.

Проектъ о введеніи земскихъ учреждений во всѣхъ невеликихъ губерніяхъ въ концѣ этого мѣсяца будетъ окончательно разсмотрѣнъ въ особомъ совѣщаніи при министерствѣ внутреннихъ дѣлъ.

Министерствомъ народного просвѣщенія внесено въ государственный совѣтъ нѣсколько проектовъ учреждений шкoлы ремесленныхъ учениковъ разнажнаго типа.

По духовному вѣдомству рекомендуется открытіе во всѣхъ приходахъ братствъ по типу первопоходныхъ почительствъ.

Однимъ изъ епархіальныхъ сѣздовъ депутатовъ духовенства возбужденъ вопросъ о порядкѣ разбора дѣлъ о доносахъ на духовенство. По проекту сѣзда всѣ доносы, касающіеся жизни и нравственности священниковъ и причетниковъ, должны передаваться сначала на обсужденіе благочинническихъ совѣтовъ, которые вызываютъ обвиняемаго и требуютъ отъ него объясненія. Если совѣтъ находить въ доносѣ долю правды, то принимаютъ священника подъ свой особый надзоръ и заботятся объ его исправленіи. Если священникъ не исправляется, то его вызываютъ на судъ окружнаго благочиннаго сѣзда, и если послѣ братскаго увѣщанія на сѣздѣ онъ не исправится, то дѣло о немъ передается благочиннымъ на усмотрѣніе епархіальнаго начальства.

Въ министерствѣ земледѣлія и государственныхъ имуществъ возбужденъ вопросъ объ организаціи при всѣхъ губернскихъ, а гдѣ возможно—и при уѣздныхъ земскихъ управленіяхъ особаго справочнаго бюро для безплатной подачи мѣстному населенію разнообразнаго справочнаго, совѣтскаго, разъясненія и указаній по сельскому хозяйству и сельскохозяйственной промышленности.

### Наши сберегательныя кассы.

Въ „Вѣстникѣ Финансовъ“ опубликованы свѣдѣнія о движеніи вкладовъ въ государственныхъ сберегательныхъ кассахъ за 1900 г. Слѣдующія эти рѣсульты современнаго положенія сберегательнаго дѣла въ Россіи слѣдующими главными итогами.

Число сберегательныхъ кассъ	5,406
Число вкладчиковъ	3,540,537
Годовое число взносов	4,926,425
Годовая сумма взносов	385 милл. р.
Годовое число выданныхъ	8,123,043
Годовая сумма выданныхъ	830,6 милл. р.
Сумма вкладовъ	752 милл. р.

Эти цифровыя данныя не оставляютъ сомнѣній, что сберегательныя кассы въ настоящее время занимаютъ уже видное мѣсто въ экономическомъ быту Россіи, а съ тѣмъ вмѣстѣ представляютъ и немаловажное финансовое значеніе. При посредствѣ кассъ въ народномъ хозяйствѣ оборачивается весьма крупный капиталъ, за одинъ годъ достигавшій суммы 715,6 милл. руб. (385 милл. р. введено въ кассы и 330,6 милл. р. выдано изъ нихъ), и если принять во вниманіе, что для этого оборота потребовалось въ течение года свыше 8 миллионныхъ операцій въ кассахъ, то слѣдовательно одна такая операція въ среднемъ затрагивала сумму денегъ лишь около 88 р., то ставитъ очевиднымъ, что сберегательная касса является банкомъ преимущественно денежнаго мелкота, что подтверждается и среднимъ размѣромъ вклада на одного вкладчика—не свыше 185 р. Но этой денежной мелкоты набравается уже миллионы и, какъ видно изъ приведенныхъ цифръ, каждый изъ 31 1/2 милл. клиентовъ кассъ обращается къ услугамъ кассъ въ среднемъ всего около двухъ разъ въ годъ. Эта подробность показываетъ, что наши сберегательныя кассы имѣютъ дѣло съ публикой малооборотливой, съ суммами малоподвижными.

Мысль о малой подвижности вкладовъ нашихъ сберегательныхъ кассъ подтверждаетъ и другая подробность: сумма процентныхъ бумагъ, покупаемыхъ по требованіямъ вкладчиковъ за счетъ ихъ вкладовъ и остающихся на храненіи въ кассѣ достигаетъ лишь 90 миллионныхъ рублей и возрастаетъ гораздо быстрее, чѣмъ общій итогъ вкладовъ. За вѣдлѣтіе 1896—1900 г. общій итогъ вкладовъ увеличился (съ 390,8 до 752,3 милл. р. на 92,6 проц.), а депозитъ процентныхъ бумагъ вкладчиковъ въ безплатномъ храненіи и управленіи за то же время возросъ (съ 22,8 до 89,3 м. р.) почти на 300 проц.

Другая наиболее характерная особенность нашихъ сберегательныхъ кассъ состоитъ въ томъ, что онѣ служатъ пока преимущественно городскому населенію. Какъ видно изъ послѣдняго отчета кассъ (за 1899 г.), городскіе вкладчики составляютъ болѣе половины (54,2 проц.) всѣхъ клиентовъ кассъ. Изъ сельскаго населенія кассами пользуется лишь болѣе значительная часть, какъ на это указываетъ между прочимъ болѣе высокій средній размѣръ вклада у сельскихъ вкладчиковъ. Объясняется это тѣмъ, что изъ нашихъ сберегательныхъ кассъ болѣе рѣзко расположено въ городахъ. Во многихъ городахъ имѣется уже по нѣскольку сберегательныхъ кассъ, тогда какъ въ видгородкѣ населенныхъ мѣстъ едва ли одинъ процентъ имѣетъ сберегательныя кассы. При этомъ городскія сберегательныя кассы работаютъ уже десятки лѣтъ. Населеніе же нынѣ привлекло. Тогда какъ въ селѣ кассы стали открываться всего 10 лѣтъ назадъ, именно при почтовыхъ уч-

режденіяхъ. Теперь приваивались кассы на станціяхъ казенныхъ желѣзныхъ дорогъ, и вѣсакіа для сельскаго населенія сберегательныя кассы еще далеко не столь доступны, какъ для городского. Если брать только одну Европейскую Россію, то и здѣсь одна сберегательная касса приходится въ среднемъ на 250—750 квадрат. верстъ. На такихъ разстояніяхъ пользоваться кассами для мелкихъ взносовъ было бы очень невыгодно, и не удивительно, что сельскіе вклады сильно отстала отъ городскихъ, притомъ мелкіе нынѣ преобладаютъ сравнительно болѣе крупныя вклады.

Есть и еще одна подробность, отмѣченная въ отчетѣ кассъ, которая поясняетъ причины отсталости сельскихъ вкладовъ. Это болѣе слабый уровень образованія въ сельскомъ населеніи. Весьма естественно, что способность сбергать, а слѣдовательно и предпринимательность, находится въ прямомъ отношеніи къ уровню образованія и развитію населенія. Изъ общаго числа вкладчиковъ кассъ на грамотныхъ приходится 60 проц., но среди сельскихъ вкладчиковъ—земледѣльцевъ процентъ грамотныхъ падаетъ до 38, тогда какъ у городскихъ вкладчиковъ, за исключеніемъ прирѣднн, процентъ грамотныхъ значительно выше среднего. Это наблюденіе относительно вліянія грамотности на способность къ сбереженію подтверждается и прнсправеніи отдѣльныхъ районовъ имперіи. Такъ наиримѣръ первое мѣсто по относителному числу вкладчиковъ и суммъ сбереженій занимаетъ Прибалтійскій край, гдѣ, какъ извѣстно, существуетъ почти обязательное обученіе и гдѣ среди вкладчиковъ кассъ 75 проц. грамотныхъ, тогда какъ въ центрально-земледѣльческомъ районѣ общій процентъ грамотныхъ даже ниже средняго (53,8 проц.), считая вмѣстѣ городскихъ и сельскихъ вкладчиковъ. Среди же земледѣльческой среды процентъ грамотныхъ опускается здѣсь ниже 30%.

Общее число вкладчиковъ изъ сельской земледѣльческой среды (не считая другихъ группъ сельскаго населенія) достигаетъ 640 тыс., около 22% общаго числа вкладчиковъ кассъ, съ суммой вкладовъ 126 милл. р., что составляетъ болѣе 23% всего итога вкладовъ. Такимъ образомъ собственно изъ сельскаго населенія, занятаго земледѣліемъ, вкладчиками кассъ состоитъ менѣе 1 процента, и на душу сельскаго населенія вкладовъ въ кассы надо считать не болѣе 1 или 1 1/4 руб. Тогда какъ городское населеніе имѣетъ уже въ кассы вкладовъ 15—16 р. на жителя и изъ этого населенія около 10% состоитъ клиентами кассъ.

Насколько въ этомъ отношеніи мы еще позади западно европейскія государства можно судить по слѣдующей сравнительной таблицѣ:

Страны.	Число вкладчиковъ въ тысячахъ.	Сумма вкладовъ въ милл. р.	на 1 жителя въ рублѣхъ.	р. к.	
					Въ % къ населенію.
Франція	9,965	25,160,3	41	64	
Бельгія	1,515	22,8	212,8	31	76
Австрія	4,371	9,4	1,451	31	36
Великобританія	8,047	19,6	1,230,6	30	—
Италія	5,313	16,6	775,5	24	23
Россія	3,540	2,6	752	5	50

Въ германскихъ государствахъ сберегательныя кассы въ нашемъ смыслѣ нѣтъ, а имѣются посемейно ссудо-сберегательныя кассы, учрежденныя общинами, городскими и сельскими, поэтому ихъ нельзя брать для сравненія съ нашими сберегательными кассами. Но по отношенію къ мелкимъ сбереженіямъ, стекающимся въ эти кассы, онѣ стоятъ даже вышеріи французскихъ кассъ.

Такимъ образомъ, въ отношеніи сберегательнаго дѣла мы занимаемъ пока одно изъ послѣднихъ мѣстъ въ Европѣ. Но значительныя росты нашихъ сберегательныхъ кассъ въ послѣдніе 10 лѣтъ показываютъ, что и въ Россіи это учрежденіе уже и теперь наши кассы играютъ важную финансовую роль, особенно въ регуляціи фондоваго рынка. Современныя онѣ могутъ сослужить еще болѣе крупную службу въ дѣлѣ націонализаціи нашихъ государственныхъ займовъ, помѣщенныхъ за границей.

„Нов. Вр.“

### Изъ газетъ и журналовъ.

„Новости“ въ статьѣ „Тѣлесное наказаніе“ рѣзительно возстаютъ противъ этого пережитка крѣпостной Россіи. Указавъ на дѣльный рядъ ходатайствъ со стороны земствъ, городовъ, ученыхъ и другихъ обществъ, „Новости“ говорятъ, что

однимъ изъ главныхъ аргументовъ въ пользу сохраненія тѣлесныхъ наказаній служилъ ссылка на то обстоятельство, что въ настоящее время тѣлесныя наказанія примѣняются исключительно по приговорамъ волостныхъ судовъ. Слѣдовательно, говорятъ, отъ самихъ крестьянъ зависитъ замѣнить ихъ другими карами. Такая постепенная отмена тѣлесныхъ наказаній наблюдается и на практикѣ, такъ что тѣлесообразіе всего не имѣются въ данную область крестьянскаго быта.

Подобнаго рода аргументъ могъ бы имѣть важное значеніе, если-бы крестьянское самоуправленіе пользовалось безусловною самостоятельностью. Къ сожалѣнію, подъ вліяніемъ, съ одной стороны—кучества, съ другой—усилія административной опеки, эта самостоятельность является весьма призрачною.

Вмѣстѣ съ тѣмъ, и волостной судъ въ значительной мѣрѣ утратилъ характеръ своего общаго выразителя правыхъ и возрѣзній крестьянъ, превратившись на практикѣ либо въ исполнителя воли ближайшаго начальства, либо, что еще хуже, въ послушное орудіе сельскихъ кулаковъ.

Естественно, что правосуднаго суда подвергать крестьянъ тѣлеснымъ наказаніямъ явилось въ рукахъ хозяевъ этого учрежденія однимъ изъ наиболее дѣйствительныхъ средствъ для смиренія непокорныхъ. Поэтому всякій крестьянинъ, высказавшійся на сходѣ противъ волостнаго старшины или противъ какого-либо вліятельнаго мѣрдака, рискуетъ подвергнуться унижительному изъ наказанію.

Пользованіе-же подобнаго рода средствами представляется тѣмъ болѣе удобнымъ, что для волостнаго суда вовсе не обязательно придерживатся устанавливаемаго общимъ кодексомъ подраздѣленія на наказуемыя и не наказуемыя. Для крестьянъ существуютъ свои спеціфическія преступленія вродѣ неравннхъ по хозяйству, неповиновенія главѣ семьи и т. п. Въ результатѣ привлечь къ суду даже и въ чѣмъ неповиннаго человѣка не составляетъ никакого труда. Неудивительно, что борьба съ мѣрдаками и злодѣями крестьянъ на этой почвѣ является дѣломъ чрезвычайно рискованнымъ.

Однаково очевидно нужно признать и утвержденіе, что тѣлесныя наказанія болѣе другихъ каръ приспособлены къ условіямъ экономическаго быта крестьянъ, ограждая ихъ отъ матеріальнаго ущерба, съ которымъ соединено примѣненіе ареста или денежнаго штрафа.

Достаточно напомнить про ту роль, которую продолжаютъ играть тѣлесныя наказанія въ дѣлѣ взысканія съ крестьянъ всякихъ сборовъ. На практикѣ они превращаются въ фикцію всякаго рода законовъ, направленныхъ къ охраненію крестьянскаго имущества отъ принудительной продажи при такихъ взысканіяхъ.

А. С. Ермолаевъ въ своемъ изслѣдованіи „Неурожай и народное бѣдствіе“ справедливо замѣчаетъ, что если по закону нельзя отнять у земовицка послѣднюю лошадь или корову, то путемъ личныхъ взысканій до тѣлесныхъ наказаній включительно, въ сущности, достигается тотъ-же результатъ. Подъ угрозой наказанія, недомыслия, конечно, самъ простодѣйно, что запрещено продавать властями.

### „Хозяинъ“ въ обстоятельной статьѣ, посвященной лѣсохранительному закону доказываетъ, что законъ этотъ охраняетъ, главнымъ образомъ спекулянтовъ.

„Всѣмъ хорошо извѣстно, что лѣсной матеріалъ по грунтовымъ дорогамъ не можетъ выдержать транспортныя на разстояніи свыше пятидесяти—шестидесяти верстъ, поэтому, для спекуляціи необходимо прежде всего слѣдывать монополиямъ хозяиномъ продажнаго лѣса въ каждомъ такмъ небольшомъ районѣ. Прежде, когда, вѣсь лѣсъ въ-вѣстнаго района былъ продаваемъ, спекулянтъ былъ очень трудна и требовалъ большыя денежныя средства; теперь, послѣ введенія лѣсохранительнаго закона, когда фактически продажными участками стали только очень крупныя лѣсныя участки, дѣло спекуляціи лѣсомъ, стало очень просто и баснословно выгодно. Безспорно, первые приемы спекуляціи лѣсомъ были замаскированы съ денежной биржи, но теперь можно смѣло утверждать,

что биржевые игроки могли бы многому научиться у нашихъ лѣсныхъ спекулянтовъ. дѣлать выгодно, самыя одитыя биржевыя дѣла нынѣ иногда проигрываютъ, но наши спекулянты лѣсомъ, крѣпко ограженные лѣсохранительными законами, никогда не проигрываютъ и даже не могутъ проиграть, какъ азартно они нынѣ играютъ бына повышены, такъ какъ населеніе безъ дровъ и безъ лѣсного матеріала, все равно, остаться не можетъ, а привезти этотъ матеріалъ изъ другого района невозможно по дороговизнѣ транспорта. Приемы спекуляціи лѣсомъ, какъ въ геніальное, оне несложны: два—три, много четыре крупныхъ лѣсныхъ лѣздвннхъ въ каждомъ районѣ сначала откупаются, общую раздѣленную имъ, лѣсохранительными законами, площадь рубятъ, затемъ, обмѣнявшись взаимными обязательствами, рѣшаютъ не производить рубки до начала „лѣснаго голода“, т. е. когда населеніе начнетъ метаться во всѣ стороны и нигдѣ не находитъ нужнаго лѣснаго матеріала въ достаточномъ количествѣ.“

Общие итоги, къ которымъ приходилтъ „Хозяинъ“, таковы:

- 1) лѣсохранительный законъ устроитъ бѣду на лѣсѣ;
- 2) онъ обезопаситъ мелкіе лѣсныя участки въ пользу крупныхъ и окончательно подорвалъ мелкіе хозяйства;
- 3) этотъ-же законъ развилъ чудовищную спекуляцію лѣсомъ.

### Поля орошенія, какъ источникъ заболѣваній.

Профессоръ одесскаго университета В. В. Подвысоцкій доказываетъ, что самая зеленая, выращенная на поляхъ орошенія, является источникомъ и причиной заболѣваній преимущественно, гастрическихъ. Итальянскій ученый Черезоле изслѣдовалъ зеленъ всевозможныхъ названій въ бактериологической обсерваторіи падуанскаго университета. Результаты этого изслѣдованія оказались въ высшей степени неутѣшительными. Зеленъ, несмотря на предварительное прополаскиваніе въ стерилизованной водѣ, содержала всевозможныхъ бактерий до холерной включительно. Объясняетъ эту загрязненность оной Черезоле тѣмъ, что онѣ выращиваются на огородахъ, удобренияхъ не только навозомъ, но и отбросами изъ отхожихъ мѣсть. Такимъ образомъ, такъ называемыя поля орошенія являются мѣстами производства вредныхъ для здоровья зеленъ.

Эти наблюденія Черезоле, скрѣпленныя авторитетомъ проф. Подвысоцкаго, особенно интересны для насъ, москвичей. Не говоримъ уже о томъ, что подмосковныя огородники широко утилизируютъ отбросы изъ отхожихъ мѣсть, и что овощи, выращенныя на этихъ огородахъ, поступаютъ на городскіе рынки, и содѣйствуютъ распространенію въ Москвѣ всякихъ тифовъ и катарровъ. Мы обращаемъ вниманіе читателей на то, что, съ введеніемъ канализаціи, дума завела свои поля орошенія. Подъ Москвою уже функционируютъ громадныя думскія огороды, удобряемые содержимымъ канализаціонныхъ трубъ. Наши управы садятъ картофель, капусту и пр., и все это идетъ... куда? Этими гигиеническими овощами продовольствуются городскія учрежденія, въ томъ числѣ больницы. Все остальное поступаетъ на рынокъ и потребляется населеніемъ.

Черезоле говоритъ, что зараженная зеленъ можетъ быть дезинфицирована 3-процентнымъ растворомъ винно-каменной кислоты. Мы не знаемъ, насколько осуществима такая дезинфекція, практически. Мы имѣли въ виду указать на то, что такъ или иначе, наши санитарныя учрежденія должны обратить вниманіе на подпитый проф. Черезоле и Подвысоцкимъ вопросъ, и учредить надзоръ надъ поступающими на московскій рынокъ огородными продуктами. Но главнымъ санитарнымъ учрежденіемъ у насъ является дума. А это-то учрежденіе съ его „орошаемыми“ огородами и оказывается повиннымъ въ „распространеніи бактерий“. Вредными овощами г-жа дума угощаетъ своихъ больныхъ и „вѣтъхъ вообще“, кто имѣлъ несчастіе кушнть на рынокѣ думской капусты. Отнамъ города потребуются не мало безпристрастія и самоотверженія, чтобы ввести въ этотъ дѣлъ „порядокъ“. Они должны начать съ самихъ себя.

### Внѣшнія извѣстія.

#### Англія и Трансвааль.

По сообщенію „Daily Mail“, среди туземцевъ Натала возникло движеніе, имѣющее цѣлью создать организацію на подобіе союза африканцевъ; движеніе въ рукахъ туземнаго священника и сельскаго учителя, проповѣдующаго ученіе, что туземцы—истинные хозяева Африки и они должны устранить владычество европейцевъ.

Съ захватомъ англичанами Питербурга, нынѣшней резиденціи бурскаго правительства, исполняющей должность президента Шалькъ Бургеръ перенесъ столицу въ Лейдсдорпъ, лежащій въ 100 километрахъ къ востоку отъ Питербурга. Бурь, благодаря этому, не попали въ отчаянное положеніе: въ Лейдсдорпѣ въ ихъ распоряженіи находится одна лучшая военная арсенальная арсеналъ и стратегическое положеніе, дающія нѣсколько не удачливое, благодаря такой перемѣнѣ. Стоитъ только позанкаться съ расположенными въ окрестности мѣстами, чтобы убѣдиться въ этомъ. Лейдсдорпъ со всѣхъ сторонъ окруженъ высокими горами такъ, что доступъ къ нему сопряженъ съ такими трудностями, которыхъ англичанамъ до сихъ поръ не приходило испытывать. Отъ Питербурга до Генерсбургга, т. е. до половины пути къ Лейдсдорпу, идетъ съ проходимая узкая дорога; далѣе путь становится совершенно непроходимымъ. Такимъ образомъ, природа предостерегла здѣсь акна удобства въ распоряженіи буровъ, которыя дѣлаютъ ихъ настоящую резиденцію неприступной. Окружъ Лейдсдорпъ—одна изъ богатѣйшихъ округовъ въ Трансваалѣ. Вокругъ города богатѣйшія розенны, владѣя которыми трансваальское правительство и теперь еще можетъ считать себя богатымъ. Бурь могутъ здѣсь спокойно выжидать хода событий, иностранцевъ же, напротивъ, ждуть здѣсь малярія, тифъ и дизентерія. Эти болѣзни постоянно усиливаются среди англичанъ, которые принимаютъ всевозможныя предохранительныя мѣры противъ эпидеміи, но пока эти мѣры мало помогаютъ.

Новые переговоры въ мирѣ, о которыхъ сообщила лондонскія газеты, повидимому, оказываются фикціей. Военное и колониальное министерства сочли нужнымъ сообщить, что они до сихъ поръ не получили никакихъ свѣдѣній относительна переговоровъ, о которыхъ сообщила газеты.

Англія. Къ началу мая короля Эдуарда ждуть въ извѣстномъ нѣмецкомъ курортѣ Гомбургѣ, откуда онъ будетъ имѣть возможность часто навѣщать свою сестру, императрицу Фридрихъ. Черезъ нѣкоторое время по приѣздѣ въ Гомбургъ его посетитъ Вильгельмъ. Въ присутствіи въ сопровожденіи своей семьи. Изъ Гомбургга германскій императоръ отправится въ свой замокъ въ Лотарингій, гдѣ уже дѣлаются необходимыя приготовления къ его вѣтрѣчъ.

Echo de Paris передаетъ изъ Ниццы, что проектируютъ устроить свиданіе между лордомъ Салисберіи, уже съ нѣдѣлю живущимъ въ Болдѣ, и Вальдекомъ-Руссо, который находится сейчасъ въ Антверпенѣ; свиданіе произойдетъ, вѣроятно, въ Ниццѣ.

Римскій корреспондентъ „Daily Mail“ сообщаетъ, что Состратинотъ посылтъ королю итальянскаго императора съ дѣльною отрядъ визитъ, слѣдующій англійскій эскадрой въ заливѣ Араканъ въ портъ будутъ присутствовать и германскія суда.

Соединенные Штаты. Делегаты отъ Порто-Рико, находящіеся въ Вашингтонѣ, подали Макъ-Кинлею петицію, покрытую 6 тыс. подписей, въ которой населеніе проситъ помощи. На островѣ свирѣпствуетъ голодъ. Многие начинаютъ жизнь самоуправствомъ, другіе мѣсясы эмигрируютъ. Такое положеніе вещей приписывается высокому таможенному тарифу, который Соединенные Штаты принимаютъ, несомненно на то, что островъ принадлежитъ къ американскимъ владѣніямъ.

Судъ въ Новомъ-Орлеанѣ отвергъ въ дѣлѣ мотивированномъ рѣшеніи искъ агента буровъ Пиррона, который требовалъ задержанія кораблей съ мулами, закупленными въ Соединенныхъ Штатахъ для англійскихъ войскъ въ Южной Африкѣ,—требовалъ

на томъ основаніи, что такая поставка является нарушеніемъ нейтралитета.

Франція. „Berl Tagbl.“ пишетъ по поводу слуховъ о поѣздкѣ въ Петербургъ министра иностранныхъ дѣлъ Делькассе:

Поѣздка Делькассе, которая, по словамъ „Gaulois“, отложена на неопредѣленное время въ дѣйствительности состоится въ ближайшемъ будущемъ. Оппозиціонная печать, которая на всѣхъ дѣлахъ обсуждаетъ вопросъ о предосторожнѣхъ переговорахъ между Делькассе и графомъ Ламадорфомъ, совершенно увѣренно высказываетъ мысль, что по возвращеніи изъ Россіи Делькассе намеренъ пустить въ ходъ все средства для того, чтобы занять мѣсто Вальдека Руссо, котораго выдвореніе потребуетъ еще значительнаго времени. „Patrie“ приписываетъ ему намереніе распространить при помощи дружественныхъ газетъ слухи, будто ему съ болѣющимъ трудомъ удалось спасти франко-русскій союзъ. „Neue Wiener Journal“, ставитъ въ связь тулонскія предвѣстия съ предпологающейся поѣздкой Делькассе и высказываетъ мнѣніе, что министръ устранитъ въ русской столицѣ всѣ накопившіяся мелкія недоразумѣнія. Время для этой дѣли выбрано очень удачно, потому что въ дѣлѣ симпатій между франко-русскими и русско-английскими офицерами является хорошей подготовительной работой.

Болгарія. Софійскій корреспондентъ газеты „Temps“ пишетъ, что министръ иностранныхъ дѣлъ Даневъ снова обратился къ иностраннымъ дипломатическимъ представителямъ въ Софіи отъ имени болгарскаго правительства съ просьбой, чтобы великія державы вмѣшались въ Константинополѣ въ пользу реформы въ Македоніи, соответствующихъ берлинскому трактату. Русскій посолъ Зиньковъ къ этому слышно, выразилъ согласіе на эту просьбу въ виду энергичныхъ дѣйствій министръ ставленія въ Болгарію. Слухъ о томъ, будто арестованные члены революціоннаго македонскаго комитета отпущены на поруки, оказался невѣрнымъ. Говорятъ, что они будутъ привлечены къ судебной отвѣтственности за разныя другія преступленія и проступки, кромѣ революціонной пропаганды, за убійства, вымогательства денегъ и т. п., а также за сообщничество въ дѣлѣ Фитовскаго-Михайлеву въ Румыніи.

Испанія. Въ Испаніи продолжается народная демонстрація противъ иезуитовъ. Въ Ивѣ тѣмъ дѣлалась каменьями въ иезуитскую коллегію и дворецъ епископа. МанIFESTанты требуютъ, чтобы были запрещены иудейскія религіозныя профессіи и изгнаны были иудеи изъ Испаніи. Въ другалъ мѣстахъ также происходили антиклерикальныя манифестаціи. Особенно грандиозная манифестація произошла въ Бильбао. Около десяти тысячъ манифестантовъ отправились къ губернатору и вручили ему адресъ, въ которомъ требовали отъ дѣленія церкви отъ государства и назначенія религіозныхъ орденовъ, не включенныхъ въ конституцію, и главнымъ образомъ, иезуитовъ. Въ Барціонѣ организуется большой антиклерикальный митингъ.

Корея. Изъ Сеула отъ 19 го марта сообщаютъ: Арестованный за участіе въ заговорѣ противъ правительства министръ юстиціи Кимчонгъ-Гол-Гытмаке выданы слѣдующихъ высокопоставленныхъ лицъ: князя Исеуту, судью Кимска, товарища министра двора Оньена, губернатора Юнтокена. Всѣ эти четыре сановника арестованы. По извѣстнѣмъ же извѣстіямъ, по пересмотрѣ дѣла о похитѣннхъ министръ юстиціи, судъ приговорилъ министръ юстиціи Кимчонгъ къ повѣренію товарища министра двора Мингюна—въ котору на 15 лѣтъ, генерала Чухенмена—пожизненно въ котору; остальные сановники оправданы, такъ какъ при очной ставкѣ Кимчонгъ заявилъ, что называлъ кого попола, не будучи въ состояніи выносить мукъ и пытокъ.

Китай. „Times“ помѣстилъ корреспонденцію изъ Пекина, сообщающую о глубокомъ впечатлѣніи, которое произвело на китайскіе отступленіи Россіи въ вопросѣ о манчжурскомъ договорѣ. Китайцы видятъ въ этомъ доказательство, что русское вліяніе при китайскомъ дворѣ потерпѣло ущербъ, и тѣ вышегороны, которые востановились противъ русифицированія северныхъ провинцій, приобрѣли теперь гораздо болѣе значеніе.

„Munch. Allg. Zeit.“ комментируя упомянутую корреспонденцію англійскія газеты, говоритъ: „Въ дѣйствительности, однако, никоимъ образомъ, какъ думаютъ китайцы о той или другой державѣ. Между тѣмъ, никто не можетъ отрицать, что англійскія корреспонденціи пытаются особенную склонность къ теоріи, утверждающей, что въ Китаѣ возникло „истинно-національное движеніе“, направленно противъ Россіи и отличающееся отъ „псевдонаціональнаго“ боксерскаго движенія, которое было направлено противъ другихъ державъ. Эта теорія надежна, едва-ли сомнительна. Если въ Китаѣ действительно существуетъ національное движеніе, то по всей вѣроятности, оно столько-же касается и тѣхъ державъ, которая захватили Кiao-Чау, Вей-Ха Вей и др. территории, сколько Россіи, намеревающейся въ настоящее время, проглотить Манчжурію. Во всякомъ-же случаѣ, арміи, которые поставлены державы въ Китаѣ, должны своимъ расходомъ и своими приношеніями безопасными манчжуріи не можетъ внушить имъ почтенія. Россія посредствомъ своего соглашенія съ Китаемъ, разумѣется, не въ состояніи приобрести ничего такого, чего-бы она не имѣла уже раньше, такъ, что въ сущности, державы ничего не выигрываютъ оттого, что онѣ помѣшали Китаю подписать манчжурскую конвенцію. Съ конвенціей или безъ нея—положеніе Россіи на сѣверѣ Китая остается безъ перемѣнъ.“

Шанхайскій корреспондентъ Times'a утверждаетъ, что нанкинскій вице-король получилъ отъ англійскаго правительства письмо, въ которомъ оно, признавая патриотизмъ и стойкость вице-короля въ сопротив

Справочный отделъ.

ПЯТНИЦА, 13-го АПРѢЛЯ. Свѣд. муч. Артемона. Муч.: Крисеанта и Фоманди. Храмовой празднич. лейб-гвард. Гренадерскаго полка.

Железные дороги. по главной линии по мѣстному времени.

Table with 3 columns: Названіе поѣздовъ, Приходитъ въ Екатеринбургъ, Отходитъ изъ Екатеринбургъ. Rows include поезды № 4, 3, 4, 3, 26, 25, 26, 25.

Объявленія.

Отдается квартира

заново отдѣланная по Верхотурской ул., домъ Баричева № 21, (низъ).

КВАРТИРА

5 комнатъ, кухни, теплымъ ватерклозетомъ и удобствами. Болотовская, № 9, на искосъ церкви женской гимназій.

нужны ДВѢ комнаты

въ тихомъ семействѣ. Желательно со столомъ. Сообщать въ музыкальн. маг. г-жи Симоновичъ на Покровскомъ пр.

Отдается квартира

въ 6 комнатъ. Покровскій пр., д. Ватманова.

Молодая барышня, имѣющая практику и рекомендаціи ищетъ мѣсто конторщицы, клерки или писмен. знаній. Согласно въ отъѣздъ. Адресъ: Екатеринбургъ, почт. конт. предъявит. рублевой бумаж. № 400. 514.

Весьма хорошая торговля на бойчомъ мѣстѣ, въ Екатеринбургѣ, Успенская, (наискосъ Агафуровыхъ), сдается. При домѣ Кузнецовой, уголъ Коробовской ул. и Щипановскаго переулка.

Продаются на словъ службы.

Клубная ул., д. № 17. О цѣнѣ узнать по Верхотурской ул. въ д. № 29.

Отдается квартира

большой домъ обставленъ со всеми хозяйственными удобствами, теплымъ ватер-клозетомъ и садомъ, лѣтомъ замечательная дача. За Архирейск. домомъ на берегу Исети уголъ 1-й Загородной и Гилевской.

ЖЕЛАЕТЪ ПЕРЕМѢНИТЬ МѢСТО. Практикъ по веденію лѣсного хозяйства, опытный бухгалтер и счетоводъ предлагаетъ свои услуги. Имѣетъ хороше документы, личныя рекомендаціи и залогъ. Предложенія проситъ адресовать въ редакцію. Литер. А. В.

Опытный

приказчикъ и два мальчика нужны, для оптово-розничной торговли въ магазинѣ Марка Ивановича Афонина, въ городѣ Шадринскѣ, игольнымъ и меховымъ товаромъ. Условія могутъ быть личн. и письменно.

Садоводство

Д. П. Лобанова

въ Екатеринбургѣ.

Сѣмена огородныя и цвѣточныя; рекомендуются сѣмяна коллекціями: огородныя съ наставленіемъ 60, 80, 1 р. 1 р. 50 к. и дорож.; цвѣточныя 40, 60, 75, 1 руб. и дорож. — Не менѣе 10% выгоды.

Въ городѣ продана въ магазинѣ Симоновичъ. Покровскій пр. домъ Гофмейстеръ.

Садоводство ДИТРИХЪ

въ Екатеринбургѣ.

Получены сѣмена опорошныя и цвѣточныя сѣмена. Искются въ лѣтнюю ПОСѢВН. насады, ландиши, гладиолы, томаты, тыква и пр. Принимаются заказы на букеты, вѣнки, корзины изъ живыхъ цвѣтовъ и импресей.

ОГУРЦЫ, САЛАТЪ, РЕДИСЪ

Глицериновое мыло

на березовомъ соку. Косметика А. Энглундъ.

Для пѣкноти лица. Цѣна 50 к. Остерегитесь поддѣлокъ. Требовать подписи Энглундъ красными чернилами. Получать можно во всѣхъ извѣстныхъ аптекарскихъ и парфюмерныхъ торговыхъ Россійской имперіи. Главный складъ, Бассейная ул., № 27.

КУХНЯ!

Комфортъ и порядокъ, когда ваша кухня снабжена мѣдной эмалированной посудой и керосиновыми лампами Гретцъ, которыя выгодно покупать у

Алексѣя БАКАКИНА

Новый гостинный дворъ, 34-4-29

ВЪ МАГАЗИНѢ

А. С. Бурдакова,

въ Екатеринбургѣ соб. д.

Получены ЧАИ развѣски ГРИБУШИНА

Отъ 1 руб. до 3 руб. за фунтъ.

КОФЕ лучшаго достоинства.

ВЪ ОТДѢЛЕНИИ

С.-П. Столичнаго ломбарда

въ воскресенье, 15-го апрѣля с. г.,

имѣетъ быть

АУКЦИОНЪ.

продается много верхняго платья и велосипедовъ.

ВЪ МОДНОМЪ МАГАЗИНѢ

Елизаветы Абрамовны

ОЛИГЕРЪ,

за прекращеніемъ шляпной торговли, распродаютъ весеннія, лѣтнія и осеннія шляпы съ значительной уступкой, а также мужскіе лайковые цвѣтныя перчатки французской фабрики.

ВЫСШІЯ ОТЛИЧІЯ

на всѣхъ болѣе значительныхъ выставкахъ въ мірѣ.

ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ

ЗИНГЕРЪ

— до сего времени продано свыше 16 милліоновъ —

пользуются вѣдѣтіе ихъ образцовой конструкціи, ихъ совершенства въ отношеніи механизма, какъ равно и ихъ прекрасной практической отдѣлки, все болѣе и болѣе возрастающей популярности и распространеніемъ, и пригодны для каждаго хозяйства, для каждаго семейства, какъ пріятныя, наилучшія и наиболѣе вышшія.

ПАСХАЛЬНЫЙ ПОДАРОКЪ.

Продажа съ разсрочкою платежа на льготныхъ условіяхъ.

Бесплатное обученіе модной художественной вышивкѣ.

Компанія ЗИНГЕРЪ.

Екатеринбургъ, Успенская, № 16, д. Дмитріевыхъ.



Очень часто послѣ катастрофъ и несчастій слышатся сожалѣнія пострадавшихъ о непринятіи своевременно мѣръ на такіе случаи.

Для предотвращенія матеріальныхъ потерь и лишеній отъ несчастій каждому рекомендуется страхованіе отъ несчастныхъ случаевъ въ Страховомъ Обществѣ „Россія“. За ежегодный взносъ отъ 20 до 50 рублей, смотря по роду занятій, можно застраховать 10,000 рублей на случай смерти и 10,000 руб. на случай инвалидности.

Страхованія принимаются на сумму отъ 1000 до 200.000 руб.

Въ 1900 г. Страховое Обществъ „Россія“ выдало вознагражденій по страхованію отъ несчастныхъ случаевъ свыше 1.200.000 руб.

Подробности въ Правленіи (въ С.-Петербургѣ, Большая Морская, № 37), у Главн. Инспектора въ гор. Екатеринбургѣ А. Е. Гусакова, (Водочная ул., № 68), у агенто въ И. С. Бурдакова (Уктусская ул., домъ А. С. Бурдакова), Е. А. Олесова (2-я Богоявленская ул., д. Сибирскаго Банка) и у агенто въ всѣхъ городахъ Имперіи.

Т. А. Логиновъ,

въ Екатеринбургѣ, Успенская, (наискосъ Агафуровыхъ).

Буфеты, комоды, шкафы, красныя ухвалы, зеркала, вѣнскіе стулья, кровати и матрацы, мягкая мебель, мебельныя матеріи, сундуки, экипажи. Варшавскія кровати, металлическія вѣнки.

багетъ и бемекое оконное етекло.

ВЪ МАГАЗИНѢ

Е. Н. ЕРШОВА И К°.

Главный пр. д. Салминой.

ПОЛУЧЕНЫ въ БОЛЬШОМЪ ВЫБОРѢ пасхальныя поздравительныя,

визитныя карточки и роскошная бумага.

ВНОВЬ ОТКРЫТЬ

БОЛЬШОЙ МОСКОВСКІЙ МАГАЗИНЪ

ГОТОВАГО МУЖСКОГО И ДАМСКАГО ПЛАТЬЯ

М. Н. ФОМЕНКО.

Екатеринбургъ, противъ Кафедральнаго собора и Сибирск. Банка, д. В. И. Дмитріева.

Рекомендуется большой выборъ мужскаго и дамскаго платья. ПРИЕМЪ ЗАКАЗОВЪ изъ Русскихъ, Французскихъ и Английскихъ матерій.

Въ мастерскихъ И. М. КОПТЪЛОВА.

Принимаются заказы на полное устройство звонковъ; изготовленіе желѣзныхъ посуды для молока, молочковъ, ушатовъ и проч. Выборъ водопроводныхъ, клеветныхъ привалочныхъ работъ: тазы, ведра, чайники, поддонники, битоны, кувшины и проч., а на молочную посуду образцы. Принимаются заказы на жестяную, цинковую, мѣдную и свинцовую-голарную работу. Первое отдѣленіе мастерскихъ, находится по Механической ул., д. № 2, телефонъ № 229. Второе отдѣл. по Никольской ул., домъ № 85-й.

ЕКАТЕРИНБУРГСКОЕ ОТДѢЛЕНІЕ

РУССКАГО ОБЩЕСТВА ТОРГОВЛИ АПТЕКАРСКИМИ ТОВАРАМИ.

34—Златоустовская улица.—34.

КРАХМАЛЪ.

Магазинъ и мастерская

ЦЕРКОВНЫХЪ И ЧЕКАННЫХЪ ИЗДѢЛІЙ

Г. К. ХАРИТОНОВА ВЪ ЦЕРКВИ.

По случаю скорого отъѣзда на Казанскую ярмарку.

Окончательная дешевая распродажа

только до 22 апрѣля.

Покровскій проспектъ, домъ Бабушкина.

Восточный шелковый магазинъ Исамухамедова.

Между прочимъ имѣется БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ мужской и дамской чесучи.

ПРИ ТОРГОВЛѢ Д. А. СЕМЕНОВА

въ Екатеринбургѣ, Покровскій пр., д. и-ца С. Р. Мошнина Т. С. Семеновъ.

ОТКРЫТА МАСТЕРСКАЯ кожениной обуви, какъ то: мужскихъ сапоговъ, полушубковъ, штатъ, ботинковъ дамскихъ и дѣтскихъ на резинѣ, на протекторахъ, разныхъ туфель, скороходовъ, сандалий и т. п. работы производится подъ наблюдениемъ опытнаго мастера и съ рачительствомъ за прочность.

ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ.

Тутъ-же производится продажа Саранскаго обуви и галоши Россійско-Американской резинов. мануфактуры. Телефонъ № 239-й.

ДЕПО ВСЕВОЗМОЖНЫХЪ СОРТОВЪ ЧАСОВЪ.

ВСѢ ЧАСЫ имѣются непосредственно отъ тѣхъ же фабрикъ, отъ которыхъ имѣются эти часы лучшие столичные магазины, продавая ихъ съ своимъ клеймомъ. Чтобы познать публику съ этимъ товаромъ.

ЦѢНЫ НАЗНАЧЕНЫ САМЫЯ ДЕШЕВЫЯ.

Магазинъ А. В. АНЦЕЛЕВИЧЪ,

въ Екатеринбургѣ.

ПОКУПАЙТЕ ТОЛЬКО

ВЕЛОСИПЕДЫ „РОССІЯ“

ФАБРИКИ

А. Лейтнера и К°.,

ибо они ДЕШЕВЛЕ, ПРОЧНѢЕ и ЛЕГЧЕ на ходу ВСѢХЪ прочихъ марокъ.

ГАРАНТІЯ на ГОДЪ.

Продажа оптомъ и въ розницу. Преподкуранты высылаются по требованію бесплатно.

Р. Р. ШТРОЛЬ.

Покровскій пр., домъ Бабушкина.

Ацетиленовые фонари для экипажей, 40 руб. за пару.

Advertisement for 'Ural Life' newspaper and books, including 'General Accounting' and 'Share Capital'.